

ZADZWOŃ DO INFOLINII DS. OSZUSTW  
POD NUMER:  
(718) 722-8001

**NYC**

Bill de Blasio  
Mayor

Human Resources  
Administration  
Department of  
Social Services

Steven Banks  
Commissioner



BRC-151 (P)  
Rev. 04/19

© Prawa autorskie 2018, Wydział Zasobów Ludzkich / Wydział Usług Społecznych Miasta Nowy Jork. W celu uzyskania zgody na kopiowanie niniejszego materiału w całości lub w części należy skontaktować się z Wydziałem Zasobów Ludzkich Miasta Nowy Jork (New York City Human Resources Administration).

# BIURO DS. DOCHODZEŃ W SPRAWIE OSZUSTW

Oszustwa w zakresie pomocy publicznej szkodzą wszystkim, szczególnie osobom, które naprawdę potrzebują pomocy.

**NYC** Human Resources  
Administration  
Department of  
Social Services

## OSZUSTWA DOTYCZĄCE POMOCY PIENIĘŻNEJ MOGĄ WPŁYNAĆ NA TWOJE ŚWIADCZENIA

Do oszustwa dochodzi, gdy zamierzasz wypaczyć, ukryć lub zataić fakty w celu uzyskania świadczeń z pomocy społecznej.

Oszustwa dotyczą osób, które potrzebują pomocy, powodują marnotrawienie dolarów z podatków i sprawiają, że opinia publiczna kwestionuje zasadność usług, takich jak pomoc pieniężna, Medicaid i świadczenia programu dodatkowej pomocy żywnościowej (Supplemental Nutrition Assistance Program). Oszustwa mogą powodować obniżenie miesięcznych dodatków w ramach wszystkich programów.

## ZGŁOŚ PODEJRZENIE OSZUSTWA

Nie bądź częścią problemu; stań się częścią rozwiązania. Jeśli znasz kogoś, kto dopuszcza się nadużyć wobec systemu, skontaktuj się z BFI poprzez:

### INFOLINIĘ BFI DS. OSZUSTW

pod numerem (718) 722-8001,

**PRZEZ INTERNET:** [www.nyc.gov/hra](http://www.nyc.gov/hra)

**LUB NAPISZ DO NAS NA ADRES:**

**BFI Complaint Unit**

**375 Pearl Street, 23rd Floor**

**New York, NY 10038**

Nie ma konieczności podawania imienia i nazwiska, a wszelkie przekazane informacje są poufne. Im więcej informacji uzyskamy, tym bardziej prawdopodobne jest powstrzymanie oszustwa.

## ZGŁASZAĆ NALEŻY

Zatrudnienie na pełen etat lub na część etatu, „niezaksięgowane”, jak i oficjalne

Zmianę adresu

Zmianę liczby członków rodziny lub gospodarstwa domowego

Płatności świadczeń alimentacyjnych

Odszkodowania pracownicze, płatności zasiłków dla osób niepełnosprawnych lub zapomogę uzupełniającą

Świadczenia dla kombatantów

Świadczenia z tytułu ubezpieczenia od bezrobocia

Świadczenia z ubezpieczenia społecznego lub emerytury

Ubezpieczenie na życie

Własność samochodu

Rachunki czekowe/ oszczędnościowe

Własność nieruchomości

Inne otrzymane pieniądze

## NIE RYZYKUJ. MOŻESZ ZOSTAĆ ARESZTOWANY(-A)

### JEŚLI POPEŁNISZ PRZESTĘPSTWO:

- Możesz trafić do więzienia.
- Konieczne będzie spłacenia wszystkich uzyskanych nielegalnie pieniędzy.
- Możesz stracić pomoc pieniężną świadczenia programu dodatkowej pomocy żywnościowej oraz świadczenia Medicaid.

**Należy zgłaszać wszelkie informacje, które mogą zmienić świadczenia.**

Jeśli nie wypełnisz wniosku całkowicie oraz uczciwie, popełniasz oszustwo dotyczące pomocy pieniężnej.

Osoby popełniające przestępstwa dotyczące pomocy pieniężnej szkodzą osobom naprawdę potrzebującym pomocy pieniężnej. Chcemy mieć pewność, że świadczenia pomocy pieniężnej pomagają osobom w potrzebie.



## SPOSÓB ZWALCZANIA OSZUSTW PRZEZ BFI

Biuro Dochodzeń w Sprawie Oszustw (Bureau of Fraud Investigation) prowadzi dochodzenia w sprawie zażaleń dotyczących oszustw w zakresie pomocy pieniężnej, programu dodatkowej pomocy żywnościowej oraz Medicaid popełnionych przez uczestników tych programów i inne osoby. Każdego roku prowadzone są dochodzenia w tysiącach spraw.

BFI zatrudnia przeszkolone, profesjonalne osoby prowadzące dochodzenia, które otrzymują informacje od instytucji publicznych, różnych agencji porządku publicznego oraz innych instytucji miejskich.

**Należy zgłosić wszelkie zmiany dochodu, warunków życia, adresu, własności lub potrzeb. Twoim obowiązkiem jest niezwłoczne powiadomienie centrum pracy, centrum programu dodatkowej pomocy żywnościowej lub biura Medicaid.**

**OPLACA SIĘ ZGŁOSIĆ DOCHÓD POCHOĐĄCY Z PRACY I/LUB INNE ZASOBY!**